

Service Bulletin

Bulletin de service

# Aviation

Aviation Statistics Centre

Centre des statistiques de l'aviation

**All prices exclude sales tax**

Catalogue 51-004-XIB is published each month on Internet for CND\$8.00 per issue, or CND\$82.00 for a subscription. A Print-on-Demand copy is also available at a different price. It can be ordered via Internet: [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) or by calling our National toll-free line 1-800-267-6677.

Vol. 31, No. 3

**HIGHLIGHTS**

- In December 1998, Air Canada reported a drop of 3% in international passenger-kilometres flown (seasonally adjusted data). For the year, Air Canada's domestic operations were up 7%, while Canadian Airlines International Ltd. (CAI) reported a drop of 1%. In international markets, Air Canada dropped by 1% and CAI increased by 7%.

Available on CANSIM: matrix 385

- In 1997, domestic passengers travelling on charter flights increased by 25% compared to 1996, to reach 1,869,329 passengers.
- In 1997, the total number of passengers travelling on charter flights between Canada and another country registered an increase of 13% compared to 1996 with 4,701,325 passengers.
- An estimated 14 million passengers travelled between Canada and the United States on scheduled or charter flights in 1997, up from 13.4 million the previous year. On the other hand, about 14.2 million people flew within Canada in 1997, virtually unchanged from 1996.

Postal Address:

Room 1506, Main Building  
120 Parkdale Ave.  
Ottawa, ON  
Canada, K1A 0T6

Issued in March 1999

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada © Minister of Industry, 1999. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

**Les prix n'incluent pas la taxe de vente.**

Le produit 51-004-XIB au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 8 \$ cdn le numéro ou 82 \$ cdn pour un abonnement. Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Elle peut être commandée via Internet: [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677.

Vol. 31, N° 3

**FAITS SAILLANTS**

- En décembre 1998, la société Air Canada a déclaré une baisse de 3% des passagers-kilomètres réalisés sur ses routes internationales (données désaisonnalisées). Pour l'année, les activités intérieures d'Air Canada ont progressé de 7%, alors que celles des Lignes aériennes Canadien International Ltée (LACI) ont régressé de 1%. Sur les marchés internationaux, les activités d'Air Canada ont diminué de 1% et celles de LACI se sont accrues de 7%.

Données stockées dans CANSIM: matrice 385

- En 1997, le nombre de passagers voyageant sur des vols nolisés intérieurs a augmenté de 25% par rapport à 1996, pour atteindre 1 869 329 passagers.
- En 1997, le nombre total de passagers voyageant sur vols nolisés, entre le Canada et un autre pays, a enregistré une augmentation de 13% par rapport à 1996, en recueillant 4 701 325 passagers.
- On estime à 14 millions le nombre de passagers qui ont pris des vols réguliers ou nolisés entre le Canada et les États-Unis en 1997. Ceci a représenté une hausse par rapport aux 13,4 millions de passagers enregistrés l'année précédente. Par contre, le nombre de voyages sur vols intérieurs se chiffrait à 14,2 millions en 1997, ce qui est demeuré pratiquement inchangé par rapport à 1996.

Adresse postale:

Pièce 1506, Immeuble Principal  
120 Avenue Parkdale  
Ottawa, ON  
Canada, K1A 0T6

Mise en circulation, Mars 1999

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada © Ministre de l'industrie, 1999. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

SECTION 1 - TABLE 1.1

SECTION 1 - TABLEAU 1.1

Operational Statistics for Major Canadian Airlines, Level IA (Air Canada and Canadian Airlines International Limited), December 1998 (Preliminary Data)

Statistiques sur les opérations des principaux transporteurs aériens, niveau IA (Air Canada et les Lignes aériennes Canadien International Ltée), décembre 1998 (données provisoires)

	December	Change	Year-to-Date	Change	
OPERATIONAL STATISTICS	1998	1998/1997	1998	1998/1997	STATISTIQUES DES OPÉRATIONS
	Décembre	Variation	Cumulatif	Variation	
Scheduled and Charter Services	'000	%	'000	%	Services réguliers et d'affrètement
<b>Air Canada</b>					
Passengers					<b>Air Canada</b>
Scheduled - Domestic	610	-4.8	8 493	3.3	Passagers
- International	585	0.7	7 709	2.5	Réguliers - Intérieur
- Total	1 195	-2.2	16 202	2.9	- International
Charter	1	-34.2	22	-15.8	- Total
Total	1 196	-2.2	16 224	2.9	Affrètements
					Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	1 040 687	8.1	13 376 129	7.3	Réguliers - Intérieur
- International	1 730 904	2.2	23 881 163	-1.0	- International
- Total	2 771 591	4.3	37 257 292	1.8	- Total
Charter	1 777	-57.2	97 150	8.2	Affrètements
Total	2 773 368	4.2	37 354 442	1.9	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled	4 218 667	0.4	52 525 652	1.9	Réguliers
Charter	4 173	-24.0	130 601	17.3	Affrètements
Total	4 222 840	0.4	52 656 253	2.0	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled %	65.7	...	70.9	...	Réguliers %
Charter %	42.6	...	74.4	...	Affrètements %
Total %	65.7	...	70.9	...	Total %
Hours flown	46	4.1	550	5.3	Heures de vol
<b>Canadian Airlines</b>					
Passengers					<b>Lignes aériennes Canadien</b>
Scheduled - Domestic	316	-11.3	4 496	-9.8	Passagers
- International	282	5.3	3 673	9.4	Réguliers - Intérieur
- Total	598	-4.2	8 169	-2.1	- International
Charter	16	55.5	175	-29.9	- Total
Total	614	-3.2	8 344	-2.9	Affrètements
					Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	592 797	-7.6	8 353 635	-1.4	Réguliers - Intérieur
- International	1 384 132	6.0	18 190 713	8.4	- International
- Total	1 976 929	1.6	26 544 348	5.1	- Total
Charter	26 668	26.5	323 365	-39.0	Affrètements
Total	2 003 598	1.8	26 867 713	4.2	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled	2 968 689	1.4	36 921 124	6.0	Réguliers
Charter	41 750	42.6	442 631	-33.2	Affrètements
Total	3 010 439	1.8	37 363 755	5.3	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled %	66.6	...	71.9	...	Réguliers %
Charter %	63.9	...	73.1	...	Affrètements %
Total %	66.6	...	71.9	...	Total %
Hours flown	27	4.6	319	4.6	Heures de vol

In December 1998, Air Canada reported a drop of 3% in international passenger-kilometres flown (seasonally adjusted data). For the year, Air Canada's domestic operations were up 7%, while Canadian Airlines International Ltd. (CAI) reported a drop of 1%. In international markets, Air Canada dropped by 1% and CAI increased by 7%. (The table above shows raw data).

En décembre 1998, la société Air Canada a déclaré une baisse de 3% des passagers-kilomètres réalisés sur ses routes internationales (données désaisonnalisées). Pour l'année, les activités intérieures d'Air Canada ont progressé de 7%, alors que celles des Lignes aériennes Canadien International Ltée (LACI) ont régressé de 1%. Sur les marchés internationaux, les activités d'Air Canada ont diminué de 1% et celles de LACI se sont accrues de 7%. (Le tableau ci-haut montre les données brutes.)

For more information, please contact Robert Lund (613-951-0125).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piétro (613-951-0146).

SECTION 2 - TABLE 2.1

Total Aircraft Movements at NAV CANADA Towered Airports,  
by Class of Operation, Annual 1998 (Preliminary Data)

SECTION 2 - TABLEAU 2.1

Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de  
contrôle de NAV CANADA, par classe de vols, Annuel 1998 (données  
provisoires)

Rank Annual 1998 Rang Annuel	Airports - NAV CANADA Towers Aéroports - Tours de NAV CANADA	Annual 1997 Annuel	Annual 1998 Annuel	Change Annual 1998/1997 Variation Annuel	Annual 1998 Itinerant Itinérants Annuel 1998	Annual 1998 Local Locaux Annuel 1998
		No.-Nbre	No.-Nbre	%	No.-Nbre	No.-Nbre
1.	Toronto/LB Pearson Intl ON	395,755	421,028	6.4	420,846	182
2.	Vancouver Intl BC	342,552	368,388	7.5	368,388	-
3.	Calgary Intl AB	238,940	257,673	7.8	245,836	11,837
4.	Boundary Bay BC	208,139	212,572	2.1	72,236	140,336
5.	Montréal/Dorval Intl QC	195,043	209,173	7.2	209,173	-
6.	Victoria Intl BC	174,513	183,104	4.9	116,247	66,857
7.	Ottawa/Macdonald-Cartier Intl ON	169,290	181,861	7.4	136,028	45,833
8.	Montréal/St Hubert QC	194,589	171,127	-12.1	85,749	85,378
9.	Toronto/Buttonville ON	161,210	170,244	5.6	80,974	89,270
10.	Winnipeg Intl MB	155,193	150,085	-3.3	126,893	23,192
11.	Toronto City Centre ON	126,138	148,248	17.5	67,479	80,769
12.	Halifax Intl NS	167,567	147,526	-12.0	104,686	42,840
13.	Calgary/Springbank AB	128,598	139,227	8.3	44,411	94,816
14.	Abbotsford BC	136,138	134,815	-1.0	58,615	76,200
15.	Waterloo Regional ON <sup>†</sup>	103,653	132,377	27.7	50,212	82,165
16.	Québec/Jean Lesage Intl QC	125,285	131,529	5.0	93,793	37,736
17.	London ON	107,135	117,801	10.0	67,205	50,596
18.	Edmonton Intl AB	107,362	114,544	6.7	110,062	4,482
19.	Saskatoon/JG Diefenbaker SK	107,190	110,205	2.8	67,712	42,493
20.	Winnipeg/St Andrews MB	101,029	106,599	5.5	27,059	79,540
21.	Moncton NB	79,670	98,457	23.6	57,030	41,427
22.	Langley BC	85,387	97,926	14.7	33,179	64,747
23.	Kelowna BC	73,779	95,050	28.8	56,967	38,083
24.	Hamilton ON	94,085	94,276	0.2	48,935	45,341
25.	Thunder Bay ON	80,905	88,100	8.9	51,460	36,640
26.	Edmonton City Centre AB	78,816	84,488	7.2	74,291	10,197
27.	Oshawa ON	71,223	83,748	17.6	41,544	42,204
28.	Pitt Meadows BC	79,684	80,308	0.8	33,603	46,705
29.	Edmonton/Villeneuve AB	73,891	79,947	8.2	16,920	63,027
30.	Regina SK	69,773	74,636	7.0	49,791	24,845
31.	St John's NF	75,711	74,415	-1.7	48,899	25,516
32.	Chicoutimi/St Honoré QC	72,194	71,628	-0.8	27,070	44,558
33.	Prince George BC	62,451	65,095	4.2	41,274	23,821
34.	Sudbury ON	60,548	64,627	6.7	36,620	28,007
35.	Sault Ste Marie ON	53,726	63,167	17.6	33,221	29,946
36.	Vancouver Harbour BC	65,903	63,000	-4.4	53,366	9,634
37.	Gander Intl NF	53,021	61,169	15.4	39,651	21,518
38.	Windsor ON	56,140	60,000	6.9	34,310	25,690
39.	Yellowknife NT	55,058	55,598	1.0	34,039	21,559
40.	Montréal/Mirabel Intl QC	50,688	47,959	-5.4	41,556	6,403
41.	St-Jean QC	50,200	45,342	-9.7	30,656	14,686
42.	North Bay ON	35,269	35,808	1.5	21,174	14,634
43.	Whitehorse YT	40,197	32,233	-19.8	21,333	10,900
44.	Sept-Îles QC	33,212	31,447	-5.3	27,801	3,646
<b>Total (44)</b>		<b>4,996,850</b>	<b>5,256,550</b>	<b>5.2</b>	<b>3,508,294</b>	<b>1,748,256</b>

<sup>†</sup> Previously, Waterloo Regional was Waterloo Mun.

<sup>†</sup> Antérieurement, Waterloo Regional était Waterloo Mun.

SECTION 2 - TABLE 2.2

Total Aircraft Movements at NAV CANADA Towered Airports,  
by Class of Operation, December 1998 (Preliminary Data)

SECTION 2 - TABLEAU 2.2

Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de  
contrôle de NAV CANADA, par classe de vols, Décembre 1998  
(données provisoires)

Rank Dec. 1998 Rang Déc.	Airports - NAV CANADA Towers Aéroports - Tours de NAV CANADA	December 1997 Décembre	December 1998 Décembre	Change December 1998/1997 Variation Décembre	December 1998 Itinerant Itinérants Décembre 1998	December 1998 Local Locaux Décembre 1998
		No.-Nbre	No.-Nbre	%	No.-Nbre	No.-Nbre
1.	Toronto/LB Pearson Intl ON	32,995	34,449	4.4	34,449	-
2.	Vancouver Intl BC	27,178	27,143	-0.1	27,143	-
3.	Calgary Intl AB	19,321	19,823	2.6	19,026	797
4.	Montréal/Dorval Intl QC	16,029	16,760	4.6	16,760	-
5.	Ottawa/Macdonald-Cartier Intl ON	12,575	12,526	-0.4	10,195	2,331
6.	Winnipeg Intl MB	11,030	11,874	7.7	10,133	1,741
7.	Victoria Intl BC	12,348	11,443	-7.3	6,575	4,868
8.	Montréal/St Hubert QC	11,588	10,465	-9.7	5,295	5,170
9.	Toronto/Buttonville ON	9,646	10,157	5.3	5,045	5,112
10.	Boundary Bay BC	12,953	9,574	-26.1	3,130	6,444
11.	Edmonton Intl AB	9,735	9,440	-3.0	8,994	446
12.	Toronto City Centre ON	8,149	9,190	12.8	4,364	4,826
13.	Halifax Intl NS	11,115	8,817	-20.7	7,639	1,178
14.	Calgary/Springbank AB	9,747	8,570	-12.1	2,438	6,132
15.	London ON	6,921	8,470	22.4	4,850	3,620
16.	Waterloo Regional ON <sup>1</sup>	6,922	8,289	19.7	3,172	5,117
17.	Moncton NB	5,306	8,048	51.7	4,450	3,598
18.	Québec/Jean Lesage Intl QC	7,464	7,993	7.1	6,249	1,744
19.	Saskatoon/JG Diefenbaker SK	8,027	7,287	-9.2	4,925	2,362
20.	Winnipeg/St Andrews MB	5,982	6,586	10.1	1,744	4,842
21.	Hamilton ON	6,906	6,567	-4.9	3,687	2,880
22.	Abbotsford BC	8,191	6,515	-20.5	3,030	3,485
23.	Edmonton City Centre AB	6,332	5,906	-6.7	5,126	780
24.	Oshawa ON	4,507	5,665	25.7	2,819	2,846
25.	Kelowna BC	6,098	5,230	-14.2	3,356	1,874
26.	St John's NF	4,312	5,211	20.8	3,957	1,254
27.	Sudbury ON	6,169	4,935	-20.0	2,541	2,394
28.	Thunder Bay ON	4,309	4,914	14.0	3,304	1,610
29.	Langley BC	5,058	4,833	-4.4	1,263	3,570
30.	Regina SK	4,980	4,613	-7.4	3,225	1,388
31.	Edmonton/Villeneuve AB	4,477	4,479	--	913	3,566
32.	Windsor ON	3,523	4,122	17.0	2,366	1,756
33.	Montréal/Mirabel Intl QC	3,338	3,947	18.2	2,957	990
34.	Sault Ste Marie ON	3,697	3,521	-4.8	2,261	1,260
35.	Pitt Meadows BC	4,246	3,483	-18.0	1,327	2,156
36.	Vancouver Harbour BC	3,379	3,301	-2.3	2,833	468
37.	Gander Intl NF	3,456	3,291	-4.8	2,339	952
38.	Prince George BC	3,672	2,924	-20.4	2,162	762
39.	Yellowknife NT	3,115	2,803	-10.0	2,343	460
40.	Sept-Iles QC	1,936	2,196	13.4	1,882	314
41.	Chicoutimi/St Honoré QC	2,948	2,023	-31.4	864	1,159
42.	Whitehorse YT	1,221	1,862	52.5	844	1,018
43.	North Bay ON	1,720	1,505	-12.5	1,253	252
44.	St-Jean QC	1,842	1,156	-37.2	710	446
<b>Total (44)</b>		<b>344,463</b>	<b>341,906</b>	<b>-0.7</b>	<b>243,938</b>	<b>97,968</b>

<sup>1</sup> Previously, Waterloo Regional was Waterloo Mun.

<sup>1</sup> Antérieurement, Waterloo Regional était Waterloo Mun.

**SECTION 3 - TABLE 3.1**

**International Charter Passengers, by Region. Fourth Quarters 1995 to 1997**

**SECTION 3 - TABLEAU 3.1.**

**Passagers des vols nolisés internationaux, par région. Quatrièmes trimestres 1995-1997**

Region	Fourth Quarter 1995 Quatrième trimestre	Fourth Quarter 1996 Quatrième trimestre	Fourth Quarter 1997 Quatrième Trimestre	Change 1996/1995 Variation	Change 1997/1996 Variation	Région
Africa	36	-	-	%	%	Afrique
Asia	-	397	154	...	-61.2	Asie
Europe	127,505	159,942	210,626	25.4	31.7	Europe
Pacific	-	226	3,476	...	...	Pacifique
Southern	387,814	388,129	405,176	0.1	4.4	Sud
United States	367,930	232,953	149,274	-36.7	-35.9	États-Unis
Grand Total	883,285	781,647	768,706	-11.5	-1.7	Grand Total

**-TRAFFIC**

During the fourth quarter of 1997, the number of passengers travelling on international charter flights decreased by 1.7% compared to the fourth quarter of 1996.

**- Europe**

In the fourth quarter of 1997, 210,626 passengers travelled on charter flights between Canada and Europe. This represented an increase of 31.7% compared to the 159,942 passengers carried during the same period in 1996. The United Kingdom, which is Europe's major charter market, showed an increase of 53.0% compared to the fourth quarter of 1996, recording 92,830 passengers. This growth was mostly a result of the increase in flights offered by Canada 3000, Royal Aviation, Air Transat and Sky Service. France, the second largest charter market for Europe, showed a slight increase of 1.6% over the same period in 1996, with 47,558 passengers during the fourth quarter of 1997.

**- Southern**

During the fourth quarter of 1997, the Southern region showed an increase of 4.4% compared to the same period in 1996 with 405,176 passengers. Mexico continued to be the major charter destination of Canadians to the South with a slight increase of 1.5% over the fourth quarter of 1996, to total 155,624 passengers. The Dominican Republic was in second place with 66,082 passengers, which represented an increase of 16.3% compared to the 56,821 passengers registered during the same quarter in 1996. Cuba was the third major charter market of the Southern region for the fourth quarter of 1997, with an increase of 16.9%, going from 53,661 passengers in 1996 to 62,726 passengers in 1997.

**- United States**

In the fourth quarter of 1997, the United States region reported a decrease of 35.9%, to represent 149,274 passengers. Florida, the major charter market of the United States, registered a decrease of 35.9%, going from 119,849 passengers in 1996 to 76,796 passengers in 1997. Nevada, the second major charter market for Canadians in the United States, registered a decrease of 39.5% compared to the fourth quarter of 1996, with 56,628 passengers. It should be noted that these decreases presented in the transborder charter statistics do not necessarily represent a decrease of passengers going to or from the United States but air carriers transferring their operations from charter services to scheduled services, resulting from the «Open Skies» Agreement between Canada and the United States.

For further information, please contact Francesca Thibeault (613-951-0123).

**-TRAFIC**

Durant le quatrième trimestre de 1997, le nombre de passagers voyageant sur des vols nolisés internationaux a diminué de 1,7% par rapport au quatrième trimestre de 1996.

**- Europe**

Au cours du quatrième trimestre de 1997, 210 626 passagers ont voyagé sur des vols nolisés entre le Canada et l'Europe. Cela a représenté une augmentation de 31,7% en comparaison aux 159 942 passagers transportés durant la même période en 1996. Le principal marché d'affrètement de l'Europe, le Royaume-Uni, a présenté une hausse de 53,0% par rapport au quatrième trimestre de 1996, en recueillant 92 830 passagers. Cette hausse fut principalement causée par l'augmentation des vols offerts par Canada 3000, Royal Aviation, Air Transat et Sky Service. Durant le quatrième trimestre de 1997, la France, le deuxième marché en importance pour l'Europe, a enregistré une légère hausse de 1,6% par rapport à la même période en 1996 avec 47 558 passagers.

**- Sud**

Durant le quatrième trimestre de 1997, la région du Sud a présenté une augmentation de 4,4% par rapport à la même période en 1996 avec 405 176 passagers. Le Mexique est demeuré la principale destination des Canadiens vers le Sud avec une légère hausse de 1,5% par rapport au quatrième trimestre de 1996, pour un total de 155 624 passagers. La République Dominicaine a occupé la deuxième place avec 66 082 passagers, ce qui a représenté une hausse de 16,3% en comparaison aux 56 821 passagers enregistrés durant le même trimestre en 1996. Cuba était le troisième marché en importance pour la région du Sud lors du quatrième trimestre de 1997, avec une augmentation de 16,9%, en passant de 53 661 passagers en 1996 à 62 726 passagers en 1997.

**- États-Unis**

Lors du quatrième trimestre de 1997, les États-Unis ont rapporté une diminution de 35,9%, pour représenter 149 274 passagers. La Floride, le principal marché des États-Unis, a enregistré une diminution de 35,9%, passant de 119 849 passagers en 1996 à 76 796 passagers en 1997. Le Nevada, deuxième principal marché nolisé des canadiens aux États-Unis, a présenté une diminution de 39,5% par rapport au quatrième trimestre de 1996 avec 56 628 passagers. Il serait bien de noter que ces diminutions, présentes dans les statistiques des affrètements transfrontaliers, ne représentent pas nécessairement une diminution des passagers aériens de et vers les États-Unis, mais plutôt un transfert des opérations d'affrètement de certains transporteurs vers des opérations régulières, suite à l'accord «Cielles ouverts» entre le Canada et les États-Unis.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Francesca Thibeault (613-951-0123).

**SECTION 3 - TABLE 3.2**

**Domestic Charter Passengers, Top Ten City-Pairs, 1992-1997**

Rank 1997	City-Pairs	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Rang	Paires de villes						
1	Toronto - Vancouver	179,669	233,028	271,812	313,412	242,315 <sup>f</sup>	222,148
2	Toronto - Winnipeg	46,841	57,944	48,108	54,741	131,558	181,173
3	Vancouver - Winnipeg	43,909	48,713	44,646	38,657	118,256	160,817
4	Calgary - Winnipeg	-	162	1,067	7,176	78,221	125,749
5	Halifax - Toronto	21,377	63,372	84,672	97,499	92,521	119,260
6	Montréal - Toronto	4,170	2,664	2,806	4,595	48,800	104,862
7	Hamilton - Winnipeg	-	-	-	-	64,275	103,399
8	Ottawa - Winnipeg	-	-	194	257	58,649	100,300
9	Calgary - Vancouver	10,074	37,407	53,164	73,457	70,473 <sup>f</sup>	91,816
10	Montréal - Vancouver	49,266	56,913	51,889	63,097	90,794 <sup>f</sup>	91,601
	Others/Autres	172,046	288,709	341,459	438,218	502,077	568,204
	Total	527,352	788,912	899,817	1,091,109	1,497,939 <sup>f</sup>	1,869,329

**- DOMESTIC SECTOR**

In 1997, domestic passengers travelling on charter flights increased by 24.8% compared to 1996, to reach 1,869,329 passengers. In 1997, the top ten city-pairs represented 69.6% of total domestic traffic.

In 1997, as shown in the above table, the city-pair Toronto - Vancouver remained the most popular, despite a decrease of 8.3% from 1996, with 222,148 passengers in 1997. Toronto - Winnipeg held the second position with 181,173 passengers. This represented an increase in traffic of 37.7% for this city-pair from 131,558 passengers in 1996. Vancouver - Winnipeg was in third place with 160,817 passengers. This represented an increase of 36.0% over 1996.

**TABLE 3.3.**

**Domestic Charter Passengers by Carrier, 1992-1997**

Carriers/Transporteurs	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Air Transat	46,406	93,211	143,074	160,841	181,704 <sup>f</sup>	224,145
Canada 3000 Airlines Ltd.	357,324	581,579	592,145	638,490	682,827	726,724
Kelowna Flightcraft	...	...	...	...	427,777	714,423
Royal Aviation	41,644	92,226	158,591	227,195	192,045	159,692
Sky Service F.B.O.	...	...	1,901	51,543	7,169	776
Others/Autres	81,978	21,896	4,106	13,040	6,417	43,569
Total	527,352	788,912	899,817	1,091,109	1,497,939 <sup>f</sup>	1,869,329

Canada 3000 remained the major carrier in the area of domestic traffic in 1997, with 726,724 passengers. This number of passengers represented an increase of 6.4% in domestic activity for Canada 3000. The market share of Canada 3000 in 1997 was 38.9%, which represented a decrease of 6.7 percentage points from 1996.

In September 1997, Greyhound Air ceased its air charter operations. Kelowna Flightcraft, which was operating the flights on behalf of Greyhound Air, was the second largest operator, carrying 714,423 passengers in the domestic sector. In third position, considerably behind Canada 3000 and Kelowna Flightcraft, was Air Transat with 224,145 passengers carried in the domestic sector for 1997. This represented an increase of 23.4% in its domestic operations and a market share of 12% for Air Transat.

**SECTION 3 - TABLEAU 3.2**

**Passagers des affrètements aériens intérieurs, dix principales paires de villes, 1992-1997**

Rank 1997	City-Pairs	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Rang	Paires de villes						
1	Toronto - Vancouver	179,669	233,028	271,812	313,412	242,315 <sup>f</sup>	222,148
2	Toronto - Winnipeg	46,841	57,944	48,108	54,741	131,558	181,173
3	Vancouver - Winnipeg	43,909	48,713	44,646	38,657	118,256	160,817
4	Calgary - Winnipeg	-	162	1,067	7,176	78,221	125,749
5	Halifax - Toronto	21,377	63,372	84,672	97,499	92,521	119,260
6	Montréal - Toronto	4,170	2,664	2,806	4,595	48,800	104,862
7	Hamilton - Winnipeg	-	-	-	-	64,275	103,399
8	Ottawa - Winnipeg	-	-	194	257	58,649	100,300
9	Calgary - Vancouver	10,074	37,407	53,164	73,457	70,473 <sup>f</sup>	91,816
10	Montréal - Vancouver	49,266	56,913	51,889	63,097	90,794 <sup>f</sup>	91,601
	Others/Autres	172,046	288,709	341,459	438,218	502,077	568,204
	Total	527,352	788,912	899,817	1,091,109	1,497,939 <sup>f</sup>	1,869,329

**- SECTEUR INTÉRIEUR**

En 1997, le nombre de passagers voyageant sur des vols nolisés intérieurs a augmenté de 24,8% par rapport à 1996, pour atteindre 1 869 329 passagers. Les dix principales paires de villes ont représenté 69,6% du total du trafic intérieur.

Tel que montré dans le tableau ci-haut, malgré une diminution de 8,3% par rapport au résultat de 1996, la paire de villes Toronto - Vancouver est demeurée la plus populaire en 1997 avec 222 148 passagers. La deuxième position a été occupée par Toronto - Winnipeg avec 181 173 passagers. Ce résultat a représenté une augmentation de trafic de 37,7% pour cette paire de villes par comparaison aux 131 558 passagers recueillis en 1996. Vancouver - Winnipeg a obtenu la troisième place avec 160 817 passagers, ce qui a représenté une hausse de 36,0% par rapport à 1996.

**TABLEAU 3.3**

**Passagers des affrètements aériens intérieurs par transporteur, 1992-1997**

Carriers/Transporteurs	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Air Transat	46,406	93,211	143,074	160,841	181,704 <sup>f</sup>	224,145
Canada 3000 Airlines Ltd.	357,324	581,579	592,145	638,490	682,827	726,724
Kelowna Flightcraft	...	...	...	...	427,777	714,423
Royal Aviation	41,644	92,226	158,591	227,195	192,045	159,692
Sky Service F.B.O.	...	...	1,901	51,543	7,169	776
Others/Autres	81,978	21,896	4,106	13,040	6,417	43,569
Total	527,352	788,912	899,817	1,091,109	1,497,939 <sup>f</sup>	1,869,329

Canada 3000 est demeuré le principal transporteur sur la scène des vols intérieurs en 1997, avec 726 724 passagers. Ce nombre de passagers a représenté une augmentation de 6,4% des activités dans le secteur intérieur pour Canada 3000. La part de marché pour Canada 3000, en 1997, était de 38,9%, ce qui a représenté une diminution de 6,7 points de pourcentage par rapport à celle détenue en 1996.

En septembre 1997, Greyhound Air a cessé ses opérations d'affrètements aériens. Kelowna Flightcraft, qui effectuait les vols d'affrètements pour le compte de Greyhound Air, s'est classé en deuxième position pour l'importance de ses opérations, transportant 714 423 passagers pour le secteur intérieur. En troisième place, loin derrière Canada 3000 et Kelowna Flightcraft, se trouvait Air Transat avec 224 145 passagers transportés dans le secteur intérieur pour 1997. Ce nombre de passagers a représenté pour Air Transat une hausse de 23,4% de ses opérations intérieures et une part de marché de 12%.

TABLE 3.4.

International Charter Passengers, by Region, 1995-1997

TABLEAU 3.4.

Passagers des vols nolisés internationaux, par région, 1995-1997

Region	Year 1995 Année	Year 1996 Année	Year 1997 Année	Change 1996/1995 Variation	Change 1997/1996 Variation	Région
				%	%	
Africa	1,256	4	-	...	...	Afrique
Asia	179	1,544	5,133	...	...	Asie
Europe	1,366,481	1,493,728	1,718,992	9.3	15.1	Europe
Pacific	-	226	4,980	...	...	Pacifique
Southern	1,867,627	1,848,620	2,034,436	-1.0	10.1	Sud
United States	1,797,312	811,513	937,784	-54.8	15.6	États-Unis
Grand Total	5,032,855	4,155,635	4,701,325	-17.4	13.1	Grand Total

- INTERNATIONAL SECTOR

In 1997, the total number of passengers travelling on charter flights between Canada and another country registered an increase of 13.1% compared to 1996 with 4,701,325 passengers. The three most popular charter regions were Europe, the South and the United States. The remaining charter regions, namely Asia and the Pacific, jointly accounted for 10,113 passengers in the 1997 air charter survey.

- Europe

During 1997, 1,718,992 passengers travelled on charter flights between Canada and Europe. This represented an increase of 15.1% over the 1,493,728 passengers recorded by this region in 1996. In 1997, Canadian carriers carried 90.5% of passengers travelling between Canada and Europe. The major Canadian carrier for this market was Air Transat, which carried 833,192 passengers to or from this region. With respect to all the Canadian carriers performing charter operations in Europe, Air Transat held a market share of 53.6% in terms of passengers.

The United Kingdom, which is Europe's major charter market, posted an increase of 19.9% over 1996, to a level of 629,784 passengers. France, the second largest charter market for Europe, showed an increase of 3.0% over 1996, to 490,821 passengers in 1997.

- Southern

The South registered an increase in traffic of 10.1% in 1997, to reach 2,034,436 passengers. During 1997, 96.2% of these passengers travelled with Canadian carriers. Air Transat was the major Canadian carrier operating to or from this destination, reporting 764,612 passengers. This represented a market share of 39.1% for Air Transat. Mexico (with 320,996 passengers) and the Dominican Republic (with 187,423 passengers) were the most popular markets for Air Transat in 1997 in the Southern region.

In 1997, Mexico remained the major charter destination for Canadians in the South, with an increase of 13.5%, to 840,892 passengers. The Dominican Republic, with an increase of 19.9% over 1996, ranked second with 312,278 passengers. Cuba held the third place recording 281,571 passengers. This represented a decrease of 7.4% from the previous year. Finally, the Netherlands Antilles, with 104,882 passengers (an increase of 60.3%), regained the fourth place among the most popular Southern destinations.

- SECTEUR INTERNATIONAL

En 1997, le nombre total de passagers voyageant sur vols nolisés, entre le Canada et un autre pays, a enregistré une augmentation de 13,1% par rapport à 1996, en recueillant 4 701 325 passagers. Les trois principales régions d'affrètement étaient: l'Europe, le Sud et les États-Unis. Les autres régions d'affrètement, l'Asie et le Pacifique, ont rapporté, sur une base combinée, 10 113 passagers à l'enquête sur les affrètements aériens de 1997.

- Europe

Au cours de 1997, 1 718 992 passagers ont voyagé sur vols nolisés entre le Canada et l'Europe. Cela a représenté une augmentation de 15,1% par rapport aux 1 493 728 passagers enregistrés par cette région en 1996. En 1997, les transporteurs canadiens ont transporté 90,5% des passagers voyageant entre le Canada et l'Europe. Le principal transporteur canadien pour ce marché a été Air Transat, qui a transporté 833 192 passagers de ou vers cette région. Parmi tous les transporteurs canadiens effectuant des opérations d'affrètement en Europe, ce nombre de passagers pour Air Transat a représenté une part de marché de 53,6%.

Le Royaume-Uni, le principal marché nolisé de l'Europe, a présenté une hausse de 19,9% par rapport à 1996, pour atteindre 629 784 passagers. Quant à la France, le deuxième marché d'affrètement en importance pour l'Europe, cette dernière a présenté une augmentation de 3,0% comparativement à 1996, atteignant ainsi 490 821 passagers en 1997.

- Sud

Le Sud a enregistré une hausse de trafic de 10,1% en 1997, pour atteindre 2 034 436 passagers. Les transporteurs canadiens ont transporté 96,2% de ces passagers au cours de 1997. Air Transat a été le principal transporteur canadien à effectuer des opérations de ou vers cette destination, enregistrant 764 612 passagers. Ce résultat a représenté une part de marché de 39,1% pour Air Transat. Le Mexique (avec 320 996 passagers) et la République Dominicaine (avec 187 423 passagers) ont représenté les marchés les plus populaires de la région du Sud pour Air Transat en 1997.

En 1997, le Mexique est demeuré la principale destination d'affrètement des Canadiens vers le Sud avec une hausse de 13,5%, pour un total de 840 892 passagers. La République Dominicaine, avec une hausse de 19,9% par rapport à 1996, s'est classée en deuxième position avec 312 278 passagers. Cuba a occupé la troisième position en récoltant 281 571 passagers. Cela a représenté une diminution de 7,4% par rapport à l'année précédente. Finalement, les Antilles Néerlandaises, avec 104 882 passagers, soit une hausse de 60,3%, ont repris leur quatrième place parmi les quatre destinations du Sud les plus populaires.

**- United States**

In 1997, the United States registered an increase in the charter sector of 15.6% over 1996. The charter passenger counts for this region grew from 811,513 in 1996 to 937,784 in 1997. An increase in charter services by Air Transat and Sky Service to this region explains some of the growth. Also, in 1997, Canadian carriers carried 93.6% of the charter passengers travelling between Canada and the United States.

In 1997, only the Florida and California markets registered increases. Florida, the major charter market in the United States recorded 575,325 passengers, which represents an increase of 43.9% over 1996. California went from 7,566 passengers in 1996 to 18,418 in 1997. This was an increase of 143.4%.

Nevada, the second major transborder market, showed a decrease of 6.0%. This destination went from 300,183 passengers in 1996 to 282,096 in 1997.

For further information, please contact Francesca Thibeault (613-951-0123).

**- États-Unis**

En 1997, les États-Unis ont enregistré une augmentation dans le secteur des affrètements de 15,6% par rapport à 1996. Le nombre de passagers nolisés de cette région est passé de 811 513 en 1996 à 937 784 en 1997. L'augmentation des services d'affrètement par Air Transat et Sky Service vers cette région peut expliquer en partie la hausse enregistrée par ce secteur. De plus, les transporteurs canadiens ont transporté 93,6% des passagers d'affrètement voyageant entre le Canada et les États-Unis en 1997.

Durant l'année 1997, seuls les marchés de la Floride et de la Californie ont enregistré des hausses de trafic. La Floride, principal marché nolisé des États-Unis a recueilli 575 325 passagers, ce qui s'est traduit par une augmentation de 43,9% par rapport à 1996. La Californie est passée de 7 566 passagers en 1996 à 18 418 en 1997, soit une augmentation de 143,4%.

Le Nevada, le deuxième principal marché transfrontalier, a présenté une diminution de 6,0%. Cette destination est passée de 300 183 passagers en 1996 à 282 096 en 1997.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Francesca Thibeault (613-951-0123).



SECTION 4 - TABLE 4.1

SECTION 4 - TABLEAU 4.1

Scheduled Transborder Air Passenger Origin and Destination  
Statistics. Third Quarter 1997 (Preliminary Data)

Statistiques sur l'origine et la destination des passagers aériens sur  
vols réguliers, trafic transfrontalier - Troisième trimestre de 1997  
(données provisoires)

Rank Third Quarter 1997 Rang Troisième trimestre	City-Pairs - Paires de villes	Third Quarter 1996 Troisième trimestre	Third Quarter 1997 Troisième trimestre	Jan - Sept 1996 Jan - sept	Jan - Sept 1997 Jan - sept	Change Jan-Sept 1997/1996 Variation Jan-sept
			No-Nbre			%
1.	New York - Toronto	244,530	277,380	654,240	733,830	12.1
2.	Los Angeles - Vancouver	96,900	120,940	267,670	315,810	17.9
3.	Chicago - Toronto	98,370	110,160	275,180	296,890	7.8
4.	Los Angeles - Toronto	96,330	97,070	250,730	251,140	0.1
5.	San Francisco - Toronto	84,140	86,790	210,450	216,600	2.9
6.	New York - Montréal	108,150	82,190	279,580	227,220	-18.7
7.	San Francisco - Vancouver	70,240	74,250	173,350	186,460	7.5
8.	Boston - Toronto	70,710	62,530	185,960	163,050	-12.3
9.	New York - Vancouver	52,840	54,320	114,680	112,090	-2.2
10.	Washington/Baltimore - Toronto	46,160	52,800	122,190	136,520	11.7
11.	Atlanta - Toronto	40,350	44,100	111,970	132,550	18.3
12.	Miami - Toronto	43,100	43,650	160,550	185,870	15.7
13.	Los Angeles - Montréal	46,800	42,080	108,550	99,710	-8.1
14.	Chicago - Montréal	37,310	39,360	94,680	100,830	6.4
15.	Los Angeles - Calgary	33,910	37,070	95,280	109,580	15.0
16.	Philadelphia - Toronto	34,340	36,810	99,220	100,690	1.4
17.	Dallas/Ft. Worth - Toronto	31,420	36,520	93,260	109,890	17.8
18.	Chicago - Vancouver	30,960	31,810	69,780	71,590	2.5
19.	Miami - Montréal	30,620	30,360	103,880	111,240	7.0
20.	San Francisco - Calgary	25,200	29,890	58,460	68,980	17.9
21.	San Francisco - Montréal	28,180	28,160	70,220	66,800	-4.8
22.	Minneapolis/St Paul - Toronto	24,200	27,980	61,590	71,970	16.8
23.	Seattle/Tacoma - Vancouver	22,110	27,920	53,000	60,450	14.0
24.	Washington/Baltimore - Montréal	24,410	26,340	66,890	70,030	4.6
25.	Orlando - Toronto	21,580	22,820	118,380	82,760	-30.0
	<b>Total Of Above City-Pairs</b>	<b>1,442,860</b>	<b>1,523,300</b>	<b>3,899,740</b>	<b>4,082,550</b>	<b>4.7</b>
	<b>Total Of All City-Pairs</b>	<b>3,426,310</b>	<b>3,583,820</b>	<b>9,496,760</b>	<b>10,048,470</b>	<b>5.8</b>

For more information, please contact Carol Gudz (613-951-0124).

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Carol Gudz  
(613-951-0124).

SECTION 4 - TABLE 4.2

SECTION 4 - TABLEAU 4.2

Scheduled Transborder Air Passenger Origin and Destination  
Statistics. Fourth Quarter 1997 (Preliminary Data)

Statistiques sur l'origine et la destination des passagers aériens sur  
vols réguliers, trafic transfrontalier - Quatrième trimestre de 1997  
(données provisoires)

Rank Fourth Quarter 1997 Rang Quatrième trimestre	City-Pairs - Paires de villes	Fourth Quarter 1996 Quatrième trimestre	Fourth Quarter 1997 Quatrième trimestre	Jan - Dec 1996 Jan - déc	Jan - Dec 1997 Jan - déc	Change Jan-Dec 1997/1996 Variation Jan-déc
			No-Nbre			%
1.	New York - Toronto	245,720	237,540	899,960	971,370	7.9
2.	Los Angeles - Vancouver*	80,640	96,470	348,310	412,280	18.3
3.	Chicago - Toronto	94,990	90,620	370,170	387,510	4.6
4.	San Francisco - Vancouver	48,530	73,630	221,880	260,090	17.2
5.	New York - Montréal	79,970	70,460	359,550	297,680	-17.2
6.	Los Angeles - Toronto	73,810	68,520	324,540	319,660	-1.5
7.	San Francisco - Toronto	64,970	61,460	275,420	278,060	0.9
8.	Miami - Toronto	69,580	57,660	230,130	243,530	5.8
9.	Boston - Toronto	56,280	47,690	242,240	210,740	-13
10.	Washington/Baltimore - Toronto	42,200	45,210	164,390	181,730	10.5
11.	Atlanta - Toronto	38,260	40,510	150,230	173,060	15.1
12.	Dallas/Ft. Worth - Toronto	34,710	32,770	127,970	142,660	11.4
13.	Las Vegas- Vancouver*	22,540	31,660	93,790	99,830	6.4
14.	Philadelphia - Toronto	31,610	31,310	130,830	132,000	0.8
15.	Miami - Montréal	38,510	30,760	142,390	142,000	-0.2
16.	Los Angeles - Calgary	27,280	30,380	122,560	139,960	14.1
17.	Chicago - Montréal	32,380	28,680	127,060	129,510	1.9
18.	Los Angeles - Montréal	32,090	28,140	140,640	127,850	-9
19.	Tampa/St.Petersburg - Toronto*	36,170	25,000	170,570	129,860	-23.8
20.	New York - Vancouver	24,250	24,200	138,930	136,290	-1.9
21.	Ft. Lauderdale - Montréal*	33,370	23,970	108,280	87,060	-19.5
22.	Phoenix - Vancouver	18,850	23,850	76,910	82,650	7.4
23.	Phoenix - Toronto	18,550	23,210	70,710	86,560	22.4
24.	Orlando - Toronto*	29,470	22,520	147,850	105,280	-28.7
25.	Hawaii - Vancouver*	29,690	22,250	85,350	78,270	-8.2
	<b>Total Of Above City - Pairs</b>	<b>1,304,420</b>	<b>1,268,470</b>	<b>5,270,660</b>	<b>5,355,490</b>	<b>1.6</b>
	<b>Total Of All City-Pairs</b>	<b>3,010,610</b>	<b>3,016,260</b>	<b>12,632,940</b>	<b>13,064,730</b>	<b>3.4</b>

\* This market is also served on a charter basis, while the figures in this table do not include passengers who travelled on charter flights.

An estimated 14 million passengers travelled between Canada and the United States on scheduled or charter flights in 1997, up from 13.4 million the previous year. On the other hand, about 14.2 million people flew within Canada in 1997, virtually unchanged from 1996.

The Montreal-New York market dropped below 300 thousand passengers in 1997 for the first time since 1983 after experiencing a year-over-year decline of 17% in its passenger count.

Several mid-sized markets experienced double-digit percentage increases in passengers between 1996 and 1997, including: Toronto-Raleigh/Durham (+64% from 35,940 in 1996 to 58,810 in 1997); Toronto-Phoenix (+22% from 70,710 in 1996 to 86,560 in 1997); Toronto-Minneapolis-St.Paul (+14% from 82,320 in 1996 to 93,500 in 1997); Calgary-San Francisco (+14% from 76,000 in 1996 to 86,580 in 1997); and Vancouver-Boston (+24% from 44,230 in 1996 to 54,730 in 1997).

For more information, please contact Carol Gudz (613-951-0124).

\* Des vols affrétés sont aussi disponibles dans ce marché, mais les chiffres dans ce tableau ne comprennent pas les passagers qui ont emprunté des vols affrétés.

On estime à 14 millions le nombre de passagers qui ont pris des vols réguliers ou nolisés entre le Canada et les États-Unis en 1997. Ceci a représenté une hausse par rapport aux 13,4 millions de passagers enregistrés l'année précédente. Par contre, le nombre de voyages sur vols intérieurs se chiffrait à 14,2 millions en 1997, ce qui est demeuré pratiquement inchangé par rapport à 1996.

Le marché Montréal-New York a diminué au-dessous de 300 milles passagers en 1997 pour la première fois depuis 1983 après une diminution de 17% du nombre de passagers, entre 1996 et 1997.

Plusieurs marchés de taille moyenne ont enregistré des hausses importantes, en terme du pourcentage de passagers entre 1996 et 1997, incluant: Toronto-Raleigh/Durham (+64% de 35 940 en 1996 à 58 810 en 1997); Toronto-Phoenix (+22% de 70 710 en 1996 à 86 560 en 1997); Toronto-Minneapolis-St.Paul (+14% de 82 320 en 1996 à 93 500 en 1997); Calgary-San Francisco (+14% de 76 000 en 1996 à 86 580 en 1997); et Vancouver-Boston (+24% de 44 230 en 1996 à 54 730 en 1997).

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Carol Gudz (613-951-0124).

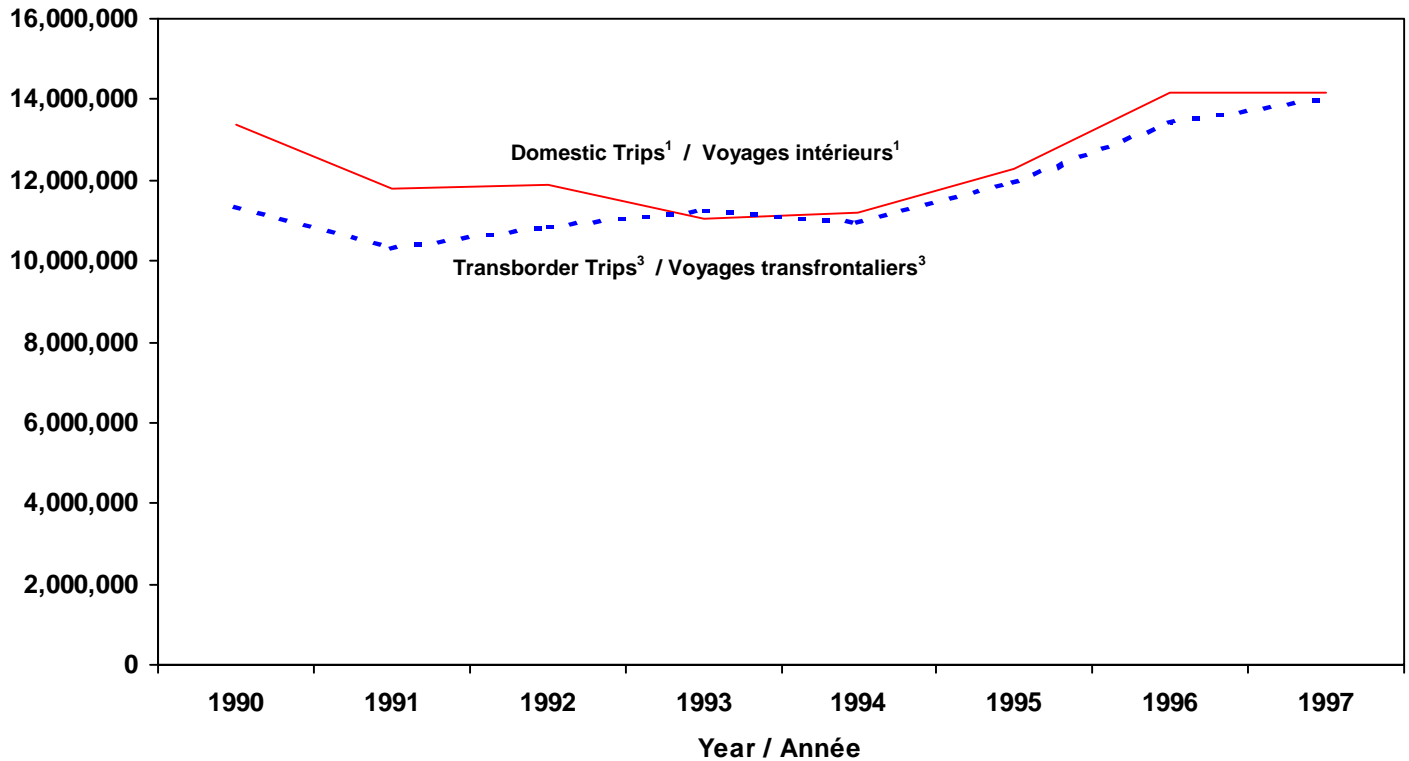
Figure 4.1

Air Travel within Canada and Between Canada and the United States

Figure 4.1

Voyages aériens au Canada et entre le Canada et les États-Unis

Passengers<sup>2</sup> - Passagers<sup>2</sup>



<sup>1</sup> These figures exclude passengers who travelled on flights provided by WestJet Airlines.

<sup>2</sup> Statistics Canada, Charter On-Flight Origin and Destination Survey. Statistics Canada, Passenger Origin-Destination Survey.

<sup>3</sup> These figures exclude passengers who travelled on flights provided by Canada 3000 Airlines.

<sup>1</sup> Ces chiffres excluent les passagers qui ont emprunté des vols de WestJet Airlines.

<sup>2</sup> Statistique Canada, Enquête sur l'origine et la destination des vols affrétés. Statistique Canada, Enquête sur l'origine et la destination des passagers.

<sup>3</sup> Ces chiffres excluent les passagers qui ont emprunté des vols de Lignes Aériennes Canada 3000.

For more information, please contact Carol Gudz (613-951-0124).

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Carol Gudz (613-951-0124).

**PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION  
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS**

Catalogue Title	Canada	Outside Canada	Titre
	\$	Extérieur du Canada US\$	
50-002-XIB Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	62.00		Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XIB Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	82.00		Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XIB Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	31.00		Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XIB Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	32.00	43.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-204-XPB	43.00		
51-205-XIB Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	35.00	47.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-205-XPB	47.00		
51-206-XIB Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00		Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XIB Air Charter Statistics. A., Bil.	31.00		Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-207-XPB	41.00	41.00	
51-501-XPB E/F Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives ON Civil Aviation, O., issued in 1993.	48.00	58.00	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S., publiée en 1993.
52-001-XPB Railway Carloadings, M., Bil.	103.00	103.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB Rail In Canada, A., Bil.	39.00		Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
52-216-XPB	52.00	52.00	
53-215-XIB Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00	40.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-215-XPB	40.00		
53-218-XIB Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	21.00		Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219-XIB Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	21.00		Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XIB Trucking in Canada, A., Bil.	39.00		Le camionnage au Canada, A., Bil.
53-222-XPB	52.00	52.00	
54-205-XIB Shipping in Canada, A., Bil.	39.00		Le transport maritime au Canada, A., Bil.
54-205-XPB	52.00	52.00	

**All Prices exclude sales tax**

A. - Annual M. - Monthly  
O. - Occasional Bil. - Bilingual

XIB = Electronic copy  
XPB = Paper copy

A Print-on-Demand copy is also available at a different price.

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584 or by Internet [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

April 1998

**Les prix n'incluent pas la taxe de vente**

A. - Annuel M. - Mensuel  
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

XIB = Copie électronique  
XPB = Copie sur papier

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

Avril 1998

---

## HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!

---

## COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs ON a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director  
Transportation Division  
Statistics Canada  
Main Building, Room 1506  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704  
Facsimile: (613) 951-0009

Helen McDonald  
Assistant Director  
Transportation Division  
Statistics Canada

Telephone: (613) 951-8779  
Facsimile: (613) 951-0010

Jim Cain  
Chief  
Trucking Section

Telephone: (613) 951-0518  
Facsimile: (613) 951-0579

Ruth Martin  
Chief  
Multimodal Transport Section

Telephone: (613) 951-5700  
Facsimile: (613) 951-0009

Andrea Mathieson  
Chief  
Aviation Statistics Centre

Telephone: (613) 951-8699  
Facsimile: (613) 951-0010

---

### Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

---

### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984. ☺

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice  
Division des transports  
Statistique Canada  
Immeuble Principal, Pièce 1506  
Parc Tunney  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704  
Télécopieur: (613) 951-0009

Helen McDonald  
Directrice adjointe  
Division des transports  
Statistique Canada

Téléphone: (613) 951-8779  
Télécopieur: (613) 951-0010

Jim Cain  
Chef  
Section de camionnage

Téléphone: (613) 951-0518  
Télécopieur: (613) 951-0579

Ruth Martin  
Chef  
Section des transports multimodaux

Téléphone: (613) 951-5700  
Télécopieur: (613) 951-0009

Andrea Mathieson  
Chef  
Centre des statistiques de l'aviation

Téléphone: (613) 951-8699  
Télécopieur: (613) 951-0010

---

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

---

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984. ☺